

*Bisco*

# *ETCHANTS*

*Semi-  
Gel*

## *Phosphoric Acid Etchant*

*UNI-ETCH® (32%) C € 0459*

*UNI-ETCH® (32%) W/BAC*

*ETCH-37™ (37%) C € 0459*

*ETCH-37™ (37%) W/BAC*

## Instructions for Use

**SE**

IN-039R17  
Rev. 8/18



BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Road  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-847-534-6000  
1-800-247-3368

# ETSMEDEL

UNI-ETCH<sup>®</sup>\* (32%) UNI-ETCH<sup>®</sup>\*\* (32%) med BAC

ETCH-37<sup>™</sup>\* (37%) ETCH-37<sup>™</sup>\*\* (37%) med BAC

## Fosforsyraetsmedel

### ALLMÄN INFORMATION

BISCO ETSMEDEL är fosforsyragerel (H<sub>3</sub>PO<sub>4</sub>), avsedda att användas på emalj, dentin och som ett rengöringsmedel för restaurativa material. BISCO ETSMEDEL avlägsnar effektivt smear layer, etsar och demineraliserar emalj och dentin och skapar den nödvändiga yta med mikroretention som krävs för att åstadkomma ett bra bondingresultat. Etsmedlet spolas bort snabbt och lätt och lämnar en ren yta utan etsrester<sup>1</sup>. BISCO ETSMEDEL finns också med benzalkoniumklorid (BAC), ett antimikrobiellt medel. Forskning visar på uppkomsten av kvarstående bakteriella inhibitionszoner på upp till 7 mm när de (in vitro) utsätts för Actinomyces viscosus<sup>2</sup>.

**OBS:** Tillsatsen av benzalkoniumklorid har inte visats vara korrelerad med någon reduktion i förekomst av sekundärkaries hos patienter. In-vivo kliniska studier för att utvärdera effekten av benzalkoniumklorid på intraorala bakterier eller karies har inte utförts.

#### Användningsområden:

1. Etsning av dentin och emalj
2. Selektiv emalj etsning
3. Rengöringsmedel till dentala lagningsmaterial

#### Varningar:

- Fosforsyran i etsmedlet är kraftigt irriterande på ögon och hud. Skada kan uppstå om etsmedlet tillåts kvarstanna på hud eller slemhinna under längre tid. Vid förekomst av kontakt med andra vävnader, spola omedelbart med rikligt med vatten i flera minuter.
- Om stänk i ögonen uppstår, spola med rikliga mängder med vatten och sök medicinsk hjälp.

#### Observanda:

- Korskontaminering: Produkten kan innehålla delar som är avsedda för en-gångsanvändning. Släng använda eller kontaminerade komponenter. Rengör, desinficera eller återanvänd inte.

#### Försiktighetsåtgärder:

- Utsätt inte för direkt solljus. Utdragen solljusexponering kan orsaka missfärgning av etsmedlet; detta försämrar dock inte produktens funktion.
- Prova applikationen av etsmedlet på ett blandningsblock eller på en glasplatta FÖRE användning på patient för att bli bekant med det tryck som krävs för att pressa fram etsmedel ur spetsen. Använd aldrig intraoralt utan att först ha kontrollerat flödet från spetsen. Använd aldrig forcerat tryck på kolven för att få fram gel intraoralt; detta kan leda till att okontrollerad mängd av material kommer ut. Om man erfar ett flödesmotstånd, fortskrid INTE. Byt ut spetsen mot en ny spets och kontrollera flödet innan den används på patient.
- Putspastor som innehåller olja eller fluor bör inte användas eftersom dessa tillsatser kan påverka etsresultatet.
- Se individuell märkning av komponenter för särskilda utgångsdatum.
- Säkerhetsdatablad finns att rekvidera.
- Säkerhetsdatablad finns på [www.Bisco.com](http://www.Bisco.com).

## 30 ML BULKSPRUTA

### 30 ml bulkspruta

- Montera enhetsdossprutan på bulksprutan på korrekt sätt och kontrollera. Kopplingen måste vara låst i korrekt position innan material dras upp.
- De två sprutorna får inte tvingas samman med kraft då detta kan leda till att respektive sprutas koppling går sönder.
- Tryck inte på kolven när bulksprutan är försluten eller har enhetsdossprutan monterad eller är utan spets eller spruta.
  - a. Om försluten eller om enhetsdossprutan är monterad kan material komma ut kring kolven och fylla ut utrymmet mellan kolv och vägg på sprutan eller tryckas ut i sprutans bakände.
  - b. Om bulksprutan varken är försluten eller har någon enhetsdosspruta monterad, kan material välla fram genom sprutspetsen.
- Återförslut bulksprutan när den inte används för att förhindra att material torkar och lägg försiktigt tillbaka i lådan. Ställ inte ner sprutan häftigt, med spetsen riktad uppåt eftersom material då kan pressas fram.
- Överför inte material fram och tillbaka mellan bulkförpackning och refillspruta då detta kan ge upphov till luftfickor och eventuell korskontamination.

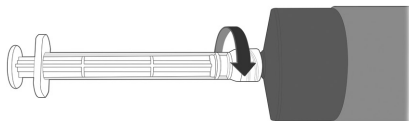
**OBS:** Att hålla i åtanke med 30ml bulkspruta.

1. Material kan förekomma mellan kolv och vägg. Produkten är fortfarande användbar.
2. Om det noteras att material inte kan dras upp i enhetsdossprutan, sätt fast enhetsdossprutan på bulksprutan och drag försiktigt tillbaka för att suga ut luften ur bulksprutan. Skruva av enhetsdossprutan och släpp ut luft. Upprepa om så behövs tills materialet börjar dras upp i enhetsdossprutan.

**OBS:** Att hålla i åtanke med enhetsdossprutan.

1. Enhetsdossprutans kolv kan lossna om den dras tillbaka för snabbt. Drag försiktigt tillbaka enhetsdossprutans kolv för att dra upp material.
2. Var noga med att skruva fast applikationsspetsen noggrant annars kan läckage och spill uppstå.
3. Enbart för en-gångsanvändning. Annars kan korskontamination uppstå. Släng efter användning.

- Om BISCO ETSMEDEL 30ml bulkspruta används, gör som följer:
  - Montera den etikettförsedda enhetsdossprutan (1.2ml) i bulksprutans öppning genom att vrida fast enhetsdossprutans låsningsmekanism ordentligt på bulksystemsprutans gängor.



- När sammankopplingen är stabil, drag kolven långsamt bakåt för att dra upp önskad mängd material.



- Sätt tillbaka hättan på 30ml sprutan.
- Om laddad spruta inte används omedelbart, sätt tillbaka skruvkorken.
- Inför användning, avlägsna skruvkorken och vrid fast den ljusblå 25 gaugespetsen. Dispensera som anvisat.

## BRUKSANVISNING

### 1. Etsning av dentin och emali

### 2. Selektiv emaljetsning

- Avlägsna den vita skruvkorken på etsprutan.
- Montera en ljusblå 25 gauge spets.
- Kontrollera flödet av etsmedel före intraoral applikation. Lägg upp en mindre mängd gel på ett block eller på en gasväv för att bli bekant med viskositeten.
- Om ytan som skall etsas inte är nypreparerad, rengör med pimpstensputs. Putspastor som innehåller olja eller fluor bör inte användas eftersom dessa tillsatser kan påverka etsningen. Spola noggrant.
- Avgränsa arbetsfältet: Användning av kofferdam rekommenderas.
- Tryck fram etsmedel direkt på ytan som skall etsas. Lämna etsmedel på plats i 15 sekunder.
- Spola noggrant i 5 sekunder med sug. Om selektiv emaljetsning utförs, sug innan spolning görs för att undvika att etsmedel flyter ut på dentinet.
- Fortskrid omedelbart med bondingförfarandet.
- Släng alla en-gångskomponenter.

### 3. Rengöringsmedel för dentala lagningsmaterial

- BISCO ETSMEDEL kan användas på lagningsmaterial för att på ett effektivt sätt avlägsna organiska föroreningar. Applicera etsmedel på ytan i 30 sekunder och spola noggrant med vatten.

**OBS:** Bisco rekommenderar att ytor primerbehandlas med PORCELAIN PRIMER\*, BIS-SILANE™\* eller med Z-PRIME™\* Plus före inprovning av ersättningen och med efterföljande rengöring med fosforsyra.

**HYGIEN:** Återförslut sprutor med luer lock-hättan. Användning av vanligen förekommande hygienskydd rekommenderas för att undvika att sprutorna kontamineras under behandling.

**AVFALLSHANTERING:** Följ lokala anvisningar för avfallshantering. I frånvaro av sådana, följ nationella eller regionala avfallshanteringföreskrifter.

**FÖRVARING:** Förvara vid rumstemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F). Förvara inte i direkt solljus.

**GARANTIER:** Bisco Inc. bekräftar skyldigheten att ersätta produkter som visats vara defekta. Bisco Inc. påtar sig inte ansvarskyldighet som hänförs till skador eller förluster, vare sig direkta eller indirekta till följd av användning eller felaktig användning av produkterna. Före användning åligger det användaren att bedöma lämpligheten att använda produkten för avsett ändamål. Användaren påtar sig därigenom all risk och ansvarskyldighet.

\* UNI-ETCH är ett registrerat varumärke som tillhör BISCO, Inc.

PORCELAIN PRIMER tillverkas av BISCO, Inc.

ETCH-37, BIS-SILANE och Z-PRIME är varumärken som tillhör BISCO, Inc.

1. Kanca, J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.

2. Dr. Daniel Chan, University of Texas Health Sciences at San Antonio Dental School. Residual Effect of 1% and 2% Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Actinomyces Viscosus T14V 1993.

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-800-247-3368  
1-847-534-6000  
www.bisco.com

 BISCO France  
208, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon De Provence  
France  
33-4-90-42-92-92